

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостию всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех!

(2 балла)

11. Объясните значение фразеологизма, употребленного в этом отрывке, а также значение слов, которые являются компонентами этого фразеологизма:

Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в ноши, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынул что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все!

(3 балла)

12. Найдите в тексте предложение, где глагольная форма выступает как частица, и объясните грамматическое значение оборота с этой частицей. (3 балла)

13. Какие особенности употребления определений в этом тексте можно отметить? Какой стилистический эффект это дает? (4 балла)

14. Какие словоформы в тексте можно отнести к элементам церковнославянского языка? Выпишите их и разделите на три группы - лексические, фонетические и грамматические. (5 баллов)

15. Найдите в тексте грамматические формы, отклоняющиеся от норм современного русского языка. Опишите, в чем именно они отклоняются. (3 балла)

16. Найдите в приведенном ниже отрывке просторечно-народные элементы речи.

Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? сударь, жаль али нет?

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночку эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. (3 балла)

17. «Господи! почто сих приемлеши?» Какую функцию выполняет слово «господи» в предложении? К какой грамматической форме оно восходит? Приведите примеры остатков той же грамматической формы в современном русском языке. (3 балла)

Иностранный язык

18. Как вы думаете, какие из фраз и предложений данного текста наиболее характерны для речи Ф. М. Достоевского? Переведите в качестве примера не менее трех и переведите на изучаемый вами язык. (5 баллов)

19. Представьте, что этот текст предлагается для семинара по русской литературе для славистов, изучающих русский язык в одном из университетов страны, язык которой Вы изучаете. Пожалуйста, напишите аннотацию к представленному отрывку, в которой следует отметить, почему этот текст может быть предметом специального изучения на семинарском занятии. (8 баллов)

20. Не секрет, что произведения Федора Михайловича Достоевского иногда критикуют за фактические и стилистические ошибки. На изучаемом вами языке напишите небольшое эссе о том, имеет ли это, по вашему мнению, значение при чтении романа «Преступление и наказание». (10 баллов)

21. На изучаемом вами языке напишите небольшой пост для публикации в социальной сети, отражающий основную мысль данного отрывка. (4 балла)

22. Найдите в данном тексте самое сложное для перевода и объяснения на изучаемом вами языке предложение и постараитесь объяснить своему иностранному другу его смысл и правила русского языка, которые легли в его основу. (6 баллов)

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

65



480

ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

ФИЛОЛОГИЯ (РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА,

Город, в котором проводится Олимпиада

ОМСК

Дата 2.03.2019

ВАРИАНТ 1

10-11 классы

Внимательно прочтайте текст. Большинство заданий олимпиады будет связано с ним.

Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»¹

Мармеладов остановился, хотел было улыбнуться, но вдруг подбородок его запрыгал. Он, впрочем, удержался. Этот кабак, развернутый вид, пять ночей на сennых барках и штоф, а вместе с тем эта болезненная любовь к жене и семье сбивали его слушателя с толку. Раскольников слушал напряженно, но с ощущением болезненным. Он досадовал, что зашел сюда.

— Милостивый государь, милостивый государь! — воскликнул Мармеладов, оправившись, — о государь мой, вам, может быть, всё это в смех, как и прочим, и только беспокою я вас глупостию всех этих мизерных подробностей домашней жизни моей, ну а мне не в смех! Ибо я всё это могу чувствовать... И в продолжение всего того райского дня

¹ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Художественные произведения. Т. I–XVII. Т. 6. Преступление и наказание. Л., 1973. С. 19–21.

моей жизни и всего того вечера я и сам в мечтаниях летучих препровождал: и то есть как я это всё устрою, и ребятишек одену, и ей спокой дам, и дочь мою единородную от бесчестья в лоно семьи возвращу... И многое, многое... Позволительно, сударь. Ну-с, государь ты мой (Мармеладов вдруг как будто вздрогнул, поднял голову и в упор посмотрел на своего слушателя), ну-с, а на другой же день, после всех сих мечтаний (то есть это будет ровно пять суток назад тому), к вечеру, я хитрым обманом, как тать в ноши, похитил у Катерины Ивановны от сундука ее ключ, вынул что осталось из принесенного жалованья, сколько всего уж не помню, и вот-с, глядите на меня, все! Пятый день из дома, и там меня ищут, и службе конец, и вицмундир в расшивочной у Египетского моста лежит, взамен чего и получил сие одеяние... и всему конец!

Мармеладов стукнул себя кулаком по лбу, стиснул зубы, закрыл глаза и крепко оперся локтем на стол. Но через минуту лицо его вдруг изменилось, и с каким-то напускным лукавством и выделанным нахальством взглянул на Раскольникова, засмеялся и проговорил:

— А сегодня у Сони был, на похмелье ходил просить! Хе-хе-хе!

— Неужели дала? — крикнул кто-то со стороны из вошедших, крикнул и захохотал во всю глотку.

— Вот этот самый полуштоф-с на ее деньги и куплен, — произнес Мармеладов, исключительно обращаясь к Раскольникову. — Тридцать копеек вынесла, своими руками, последние, всё что было, сам видел... Ничего не сказала, только молча на меня посмотрела... Так не на земле, а там... о людях тоскуют, плачут, а не укоряют, не укоряют! А это больней-с, больней-с, когда не укоряют!.. Тридцать копеек, да-с. А ведь и ей теперь они нужны, а? Как вы думаете, сударь мой дорогой? Ведь она теперь чистоту наблюдать должна. Денег стоит сия чистота, особая-то, понимаете? Понимаете? Ну, там помадки тоже купить, ведь нельзя же-с; юбки крахмальные, ботиночку эдакую, пофиглярнее, чтобы ножку выставить, когда лужу придется переходить. Понимаете ли, понимаете ли, сударь, что значит сия чистота? Ну-с, а я вот, кровный-то отец, тридцать-то эти копеек и сташил себе на похмелье! И пью-с! И уж пропил-с!.. Ну, кто же такого, как я, пожалеет? ась? Жаль вам теперь меня, сударь, аль нет? Говорите, сударь, жаль али нет? Хе-хе-хе-хе!

Он хотел было налить, но уже ничего было. Полуштоф был пустой.

— Да чего тебя жалеть-то? — крикнул хозяин, очутившийся опять подле них.

Раздался смех и даже ругательства. Смеялись и ругались слушавшие и неслушавшие, так, глядя только на одну фигуру отставного чиновника.

— Жалеть! зачем меня жалеть! — вдруг возопил Мармеладов, вставая с протянутую вперед рукой, в решительном вдохновении, как будто только и ждал этих слов. — Зачем жалеть, говоришь ты? Да! меня жалеть не за что! Меня распять надо, распять на кресте, а не жалеть! Но распни, судия, распни и, распяв, пожалей его! И тогда я сам к тебе пойду на пропятие, ибо не веселья жажду, а скорби и слез!.. Думаешь ли ты, продавец, что этот полушибоф твой мне в сласть пошел? Скорби, скорби искал я на дне его, скорби и слез, и вкусил, и обрел; а пожалеет нас тот, кто всех пожалел и кто всех и вся понимал, он единий, он и судия. Приидет в тот день и спросит: «А где дщерь, что мачехе злой и чахоточной, что детям чужим и малолетним себя предала? Где дщерь, что отца своего земного, пьяницу непотребного, не ужасаясь зверства его, пожалела?» И скажет: «Приди! Я уже простил тебя раз... Простили тебя раз... Прощаются же и теперь грехи твои мнози, за то, что возлюбила много...» И простит мою Соню, простит, я уж знаю, что простит... Я это давеча, как у ней был, в моем сердце почувствовал!.. И всех рассудит и простит, и добрых и злых, и премудрых и смиренных... И когда уже кончит над всеми, тогда возлаголет и нам: «Выходите, скажет, и вы! Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите соромники!» И мы выйдем все, не стыдясь, и станем. И скажет: «Свиньи вы! образа звериного и печати его; но приидите и вы!» И возлаголят премудрые, возлаголят разумные: «Господи! почто сих приемлеши?» И скажет: «Потому их приемлю, премудрые, потому приемлю, разумные, что ни единий из сих сам не считал себя достойным сего...» И прострет к нам руце свои, и мы

припадем... и заплачаем... и всё поймем! Тогда всё поймем!.. и все поймут... и Катерина Ивановна... и она поймет... Господи, да приидёт царствие твое!

И он опустился на лавку, истощенный и обессиленный, ни на кого не смотря, как бы забыв окружающее и глубоко задумавшись.

Задания

Литература

(23)

1. «Преступление и наказание» — первый из пяти «великих» романов Достоевского. В каком десятилетии XIX в. был написан этот текст? Перечислите названия четырех более поздних романов Достоевского, расположив их в хронологической последовательности. (3 балла)

2. Где и при каких обстоятельствах завершился разговор Раскольникова с Мармеладовым? (3 балла)

3. Разговор в трактире происходит в первой части романа, а уже во второй части произведения Мармеладов умрет — расскажите, при каких обстоятельствах наступила смерть. (3 балла)

4. Охарактеризуйте особенности речи Мармеладова:

— к кому обращен его рассказ? Как на слова Мармеладова реагирует их непосредственный адресат? Как Мармеладов реагирует на реплики своих случайных слушателей (случайных свидетелей разговора в кабаке)?

— каковы стилистические особенности речи Мармеладова: как в ней соотносятся слова высокого, книжного, и низкого, разговорного стилей?

На основании сделанных наблюдений и выводов ответьте на вопрос: о каких чертах образа Мармеладова свидетельствуют особенности его речи? Ответ представьте в виде небольшого связного текста (4–5 предложений). (5 баллов)

5. Дайте развернутый и аргументированный (3–4 предложения) ответ на вопрос: «Мармеладов: жертва социальной несправедливости или жертва собственных пороков?» (6 баллов)

6. Перечислите известных Вам героев русской литературы XIX в., которых принято называть «маленькими людьми» (за каждого – 1 балл, максимум 5 баллов). Сформулируйте основные отличительные признаки так называемого маленького человека. (5 баллов).

7. Мармеладов в своем исповедальном монологе упоминает милосердного Бога. Напишите мини-сочинение (5–7 предложений) на тему «Роль религиозной проблематики в романе «Преступление и наказание»». (9 баллов)

Русский язык

8. Глагольная приставка *воз-* употребляется в тексте неоднократно (*возвращу*, *возопил*, *возлюбила*, *возглашает*). Какие значения имеет эта приставка в разных случаях? Какие еще значения этой приставки возможны в русском языке? Приведите по три своих примера на все значения приставки. (3 балла)

9. Выходите пьяненькие, выходите слабенькие, выходите соромники!

Что означает выделенное слово? Какие слова, восходящие к тому же праславянскому корню, но имеющие несколько другой фонетический облик, есть в современном русском языке? Приведите другие пары слов, которые тоже восходили бы к одному праславянскому корню и фонетически соотносились бы аналогичным образом? (4 балла)

10. Какая грамматическая форма в приведенном ниже отрывке имеет варианты? Как можно описать разницу между этими вариантами?

9. "Соратники" — посрамившие люди, членники.

Однокоренные слова: срам, посрамить.

- 1) Старость — старик
- 2) Ворот — врат
- 3) Ворота — врата
- 4) Быстро — быстро
- 5) Скорей — спеша
- 6) Середина — средний
- 7) Мало-бог — маленький

10. ⑥ "Всё это в сих" — "всё это смешно"
 "В сих" и "смешно" в предметах вспоминают о том, что
 дурачество — явление общественности. Речица между
 собой грамматически оформляются союзом или
 тем, что они выражают различные частные речи: в
 1-ой строке — существительное союзом со 2-ой
 -2(правильность отвечает
одинаково)

11. ③ Как мать в пани" — как кор в ноги, тайно, ня-
 ленно.

12. ⑥ "Пах" — кор, "в пани" — в ноги, погло.

-3(правильность отвечает
одинаково)

13. ③ Внагимательная часть определений опускается после слова,
 к которому они не относятся ("в легких",
 "легких", "дочь мою",
 "легких", "придать парик речи Мар-
 ильевна"). Искренне
 -1(семантика)

14. ③ Лексические
 единородные
 части
 (с) множеством
 единиц

Речевые
 принцип
 дизерт
 прострём
 судите

Грамматические
 всех и все
 притяжения
 руку
 ноги
 -2(семантика)

ЧИСТЫК

Санкт-Петербургский
 государственный
 университет

1. Речиц "Преступление и наказание" был написан в середине XIX в. Он открывает серию романов, входящих в "великое пятидесятие", некоторые из которых включают такие произведения, как "Братья Карамазовы", "Бесы", "Идиот", "Продром". ⑤ (курсив курсив, курсив)

2. Рассказчикова с отставшим чиновником заберется в стоящей квартире Мармеладовых, куда её мёт и Речиц приходят после кавказа. Трижды грабят предложением первого чиновника до здешь Расказчиков сопровождает Мармеладовых женами. ③ ⑥

3. Мармеладов попадает в трагедии. Трижды муж Герой, будучи пьян, попадает под колёса. Расказчиков становится свидетелем этого происшествия. Речиц Речицовича побаивает, доставить пострадавшего здешь. Здесь Катерина Ивановна с детским беспечием героя. Мармеладова разыгрывает на драке. В коридоре толпятся добродушные соседи. Принесут Анну Ильинскую (Ивановна). Мармеладова постигают сквозь дырку в двери. Вскоре она приходит. Внешний вид девушки вызывает у людей скрытое ходит. Внешний вид девушки вызывает у людей скрытое одужение. Трижды брак и семантика. Мармеладов умирает, после чего Расказчиков оставляет Катерине Ивановне деньги на похороны её мужа. ③ ⑦

4. Рассказ Мармеладова по большей части обращён к Расказчикову. Трижды можно было отставший чиновник один раз обращаться отвечает на речи Катерина Ивановна. И три раза герой обращает свою речь

к дну. Соседние паруса никак не облегают
на речике персонажа, а зумчат его неохотно, ^{"Rummelhaft"} или
таким, что само счастье изогнувшись вздыхает
одноглазых грустинок. Но всё-таки он не выдергивается
и облегает на речику хоровод.

В речи Маршаллова присутствуют У курилью,
и паркетного стиля. Так, обращаясь (перефразировав) к
Раскольникову, онёт исподуши слова "государь", "супруг"
и супорук (сокращение от слова "супруг"). При этом в
богомольских отмаках онтвичка лексика от богослов
переведена ("в ногахах лежущих", "мимо в наизн",
"есе селус") переведена со стилемной ("эзакур",
"негиндерое", "ас", "ан"). Текущие в книге присовет-
нико ограничения перев передают церковно-
богослужебные, оправданные из Библии.

Содержание речи Маринетти склоняется к орнаментализму, его симметрические и реалистичные новшества в однозначе, будничном пропагандерии между образами монументов и образами эпохи. Терпят стихиам сею форму окружавших его наставителей, как бахрома. На максе фасадистическое прержение ухудшает вербализированную лексику персонажа! Но в это речи фигурам и разговорах есть тихого стиля. Это предполагаемое единообразие американского маринеттианского образа эпохи.

Y.S.

16. ③ „Ах”, „ах”, „ахи”, „ноги”, „эзакуто”, „подшибр-
ней”.

17. ① Слово „господи” контактное другимуло обращение, loc-
хсящ к зорим „господи” - 2 (использово)
Примеры: „господи”, „господа”, „господский”. 18 дж

18. Впрочем — in fact
Нбо — because

и такае, такае — and so on and so forth

Мы-е — well

То есть — I mean

Как сор — kind of

т.д.

19. The text includes illustrates the specifics of
Russian speech in the XIX century. In the extract you
can find archaic words that we don't use today. Also,
there are different inverted constructions, sentences which
show how flexible Russian language is and how dif-
ferent an order of words can be. 7

20. Dostoevsky is often criticized for stylistic mistakes. Also, some say that his novels contain factual discrepancy. In my opinion, these things define the author's style of storytelling. His texts include a lot of meditative monologues and suspenseful dialogues. Indeed, sometimes there are not inappropriate words in characters' speech that are not in compliance with ^{the} personality or social status. To my mind, you should pay attention to things like that as it will help you to explore the specifics of the writer narrative style.

21. The extract contains a conversation between the main character of the novel and Marmeladov. I have to admit that Raskolnikov does not say a single word during this "dialogue". So it is a monologue by Marmeladov who from time to time gets interrupted by people around him. The character tells Raskolnikov about his hard life, about struggles he faces.

248. ✓